

ԲԱԶԱՐ ԿԻՆԼԵՐԻ ԻՇԼԵՅԷՆ ՎԱՐՈՐԼԱՐԸՆ
ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱՔԵԹԼԵՐԻ

11 8. 11 43 Եկեմանալէտէն Պէօյլ.ք. Թարապիւ. Եկեմ.ք.՝ Միրիկուն. Բ. Հիսար. Պէպէ.ք.
Արնալուտքէյ. Օրթաքէյ. Պէչիքիմաշ :
11 43 Սենիմանալէտէն Մէզար. Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք.՝ Միրիկ. Բ. Հիսար. Պէպէ.ք.
12 — Պէչիքի. Բաշապանէ. Գանլըմ. Ա. Հիսար. Գանտիրլի. Վանիքէյ. Չէնիկէքէյ.
Պէչիքիքի. Գուգիւնճուք. 12 43 Եկեմանալէտէն Մէզար. Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք.՝ Սիւնիւ. Պոյանքէյ.
Բ. Հիսար. Պէպէ.ք. Արնալ. Գուրուշ. Օրթա. Պէչիք :
4 43 Բ. Ղէ Ա. Գալապարսան Մէզար. Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք. Միրիկ. Բ. Հիսար.
Արնալ. Գուրուշ. Օրթա. Պէչիքիմաշ :
4 30 Արնալ. Չէնիկէք. Պէչիքիքի. Օրթա. Գուգիլ. Պէչիկ. Խսկիւ. Գալապիմաշ :
4 30 Պէօյլ.ք. Եկեմ.ք. Թարապ. Պէչիք. Բաշապան. Գանլըմ. Ա. Հիսար. Գանտիրլի.
Վանիք. Չէնիկէ. Պէչիքի. Գուգիւնճուք. Խսկիւտար :
2 — Եկեմանալէտէն Մէզար. Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք. Միրիկ. Բ. Հիսար. Պէպէ.ք.
Արնալ. Գուրուշ. Օրթա. Պէչիքիքի. 2 43 Պէօյլ.ք. Եկեմ.ք. Բաշապանէ. Բիշաքի վաշա մա. Գանլըմ. Ա. Հիսար.
Գանտիրլի. Վանիքէյ. Չէնիկէքէյ. Պէչիքիքի. 3 — Եկեմանալէտէն Մէզար. Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք. Պոյանք. Բ. Հիսար. Պէպէ.ք.
Արնալ. Գուրուշէյ. Օրթաքէյ. Պէչիքիքի. Գալապիմաշ :
4 — Մէզարպուրնուտան Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք. Սիւնիւ. Միրիկ. Բ. Հիսար.
Պէպէ.ք. Արնալուտ. Օրթաքէյ. Պէչիքիմաշ :
5 30 Եկեմանալէտէն Մէզար. Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք. Միրիկ. Բ. Հիսար. Պէպէ.ք.
Արնալուտքէյ. Օրթաքէյ. Պէչիքիքի. 6 30 Եկեմանալէտէն Պէօյլ.ք. Թարապ. Պէչիք. Եկեմ.ք. Միրիկ. Գանլըմ. Բ. Հիսար.
Գանտիրլի. Արնալ. Պէչիքիքի. Օրթաք. Գուգիլ. Պէչիք. Իւսկիւտար :
7 — Արնալ. Գուրուշ. Օրթաք. Գուգիլ. Պէչիք. Գալապիմաշ :
8 — Եկեմանալէտէն Մէզար. Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք. Միրիկ. Բ. Հիսար. Պէպէ.ք.
Արնալ. Օրթաք. Պէչիք :
8 43 Պէօյլ.ք. Պէչիք. Բիշաքի վաշա. Բաշապ. Գանլըմ. Ա. Հիսար. Գանտիրլի. Վանիք.
Չէնիկէ. Պէչիքիքի. Գուգիլ. Խսկիւտար :
9 — Մէզարպուր. Պէօյլ.ք. Թարապ. Պէչիք. Սիւն. Պոյանք. Պէպէ.ք. Արնալուտ.
Գուրուշ. Օրթաք. Պէչիքիքի :
10 — Եկեմանալ. Պէօյլ.ք. Թարապ. Եկեմ.ք. Միրիկ. Բ. Հիսար. Արնալուտ. Օրթաքէյ.
Մէզարպուր. Գալապիմաշ :
40 30 Մէզարպուր. Պէօյլ.ք. Եկեմ.ք. Բիշաքի վաշա. Պոյանքէյ. Արնալուտքէյ.
Պէչիքիքի. Օրթաքէյ. Պէչիքիքի :
41 — Պէօյլ.ք. Եկեմ.ք. Թարապ. Միրիկուն. Արնալուտքէյ. Օրթաքէյ. Պէչիքիքի :
41 — Արնալուտքէյ. Օրթաքէյ. Պէչիքիքի :

ՔԵՐԵՐԻՒՑԵՆ ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ

1 — Պէշիբ. Օրթաւ. Արնաւ. Պէշպէ. Բ. Հիս. Միրիկ. Ենիբէ. Թարա. Պէշյիւք. Ենիմաւ:
4 — Պէշիկիմաշ. Օրթաւք. Արնաւ. Պէշպէ. Բ. Հիսար. Պոյաճըք. Սիէնիաւ. Ենիբէոյ.
1 — Թարապ. Պէշյիւք. Մէղար. Ենիմանապէ:
4 15 — Գապաճաշ. Սիւսիւտ. Պէշիբ. Գուղի. Օրթաւք. Պէշլէրպէշ. Արնաւ. Գանալիլի.
Բ. Հիսար. Գանընաւ. Միրիկ. Ենիբէ. Պէշյոզ. Թարապ. Պէշյիւք. Ենիմանապէ:
2 — Պէշիկի. Օրթաւ. Արնաւ. Պէշպէ. Բ. Հիս. Միրիկ. Ենիբէ. Թարաւ. Պէշյիւք. Մէղար.
2 30 — Նիսիւրաւ. Գուղի. Պէշիկոյ. Չէնիկէք. Վանիբ. Գանալիլ. Ա. Հիսար. Գանընաւ.
Բիթմիթ փաշա մաշալէսի. Բաշապահճէ. Պէշյոզ. Պէշյիւքաքերէ:
3 — Գապաճաշ. Պէշիբ. Օրթաւք. Գուրուշ. Արնաւ. Բ. Հիսար Միրիկ. Ենիբէ. Թարապ.
Պէշյիւք. Մէղար. Ենիմանաշ:
4 — Պէշիբիմաշ. Օրթաւք. Պէշլէրպէշ. Արնաւ. Բ. Հիսար. Միրիկիւն. Ենիբէ. Թարապ.
Պէշյիւք. Մէղար. Ենիմանապէ:
5 15 — Պէշիկիմաշ. Օրթաւք. Արնաւ. Պէշպէ. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Ենիբէ. Պէշյոզ. Թարաւ.
Պէշյիւքաքեր. Մէղարապուրուտ. Ենիմանապէ:
5 45 — Սիւսիւրաւ. Պէշիբ. Գուղի. Օրթաւ. Պէշլէր. Չէնիկէլի. Վանիբ. Արնաւլուտ:
6 30 — Պէշիկի. Օրթաւ. Արնաւ. Գանալիլ. Բ. Հիս. Միրիկ. Ենիբէ. Թարաւ. Պէշյիւք. Ենիման
8 — Պէշիկիթաշ. Օրթաւք. Արնաւ. Պէշպէ. Բ. Հիսար. Միրիկիւն. Ենիբէոյ. Թարապ.
Պէշյիւքաքեր. Մէղարապուրուտ. Ենիմանապէ:
9 15 — Պէշիկի. Օրթաւք. Արնաւ. Բ. Հիսար. Պոյաճ. Ենիբէ. Թարապ. Պէշյիւքաքերէ:
9 30 — Գուղի. Պէշլէր. Չէնիկէ. Վանիբէ. Ա. Հիսար. Գանընաւ. Բաշապահճէ. Պէշյոզ.
Պէշյիւքաքեր. Մէղարապուրուտ. Բ. լէ Ա. Գալալլաւ:
40 — Գապաճաշ. Պէշիկիթաշ. Օրթաքէոյ. Գուրուշէճի. Արնաւլուտքէոյ:
40 30 — Պէշիկի. Չէնիկէք. Վանիբ. Գանալիլ. Ա. Հիսար. Գանըն. Բիթմիթ փաշա մաւ.
Բաշապահճէ. Պէշյոզ. Թարապաւ. Պէշյիւքաքերէ:
40 30 — Պէշիկի. Օրթաւք. Արնաւ. Պէշպէ. Բ. Հիսար. Միրիկ. Սիէնիաւ. Ենիբէ. Թարապ.
Պէշյիւքաքեր. Մէղարապուրուտ. Ենիմանապէ:
44 — Գուղի. Պէշլէր. Չէնիկէ. Վանիբ. Ա. Հիսար. Գանընաւ. Բաշապ. Պէշյոզ:
44 — Պէշիկի. Օրթաւ. Գուր. Արնաւ. Պէշպէ. Բ. Հիսար. Միրիկ. Ենիբէ. Թար. Պէշյիւք:
44 30 — Գապաճաշ. Պէշիկաշ. Գուղիւնուք. Օրթաքէոյ. Արնաւլուտքէոյ:
42 — Պէշիկիթաշ. Օրթաքէոյ. Գուրուշէճի:

ԻԻՍԿԻՏԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Ս.	Տ.	Ս.	Տ.
11	30	11	45
12	—	12	45
12	30	12	45
1	—	1	45
1	30	1	45
2	—	2	45
2	30	2	50
3	—	3	45
3	40	3	50
4	40	4	30
4	45	5	40
5	20	5	40
6	—	6	—
6	40	6	45
7	30	7	—
8	15	8	—
8	45	8	30
9	15	9	—
9	30	9	30
10	—	10	—
10	30	10	20
10	45	10	40
11	—	11	—
11	25	11	45
11	40	11	30
12	—	11	30
		12	5

ᐅ ᐱ ᐱ ᐱ ᐱ ᐱ

Իկլինձիքճիկիք չհօհրելվայել ճիւղ
լննն թէվլճճհհհհնի զազանուղ օլան
միւթէվէֆլյէ Մէրեհմ ուղթա վէ քէ
րիմէսի միւթէվէֆլյէ թաղ ուհի ուս
թանըն կէլինձիքճի մուտիճէտինէ էօ
թէտէ պերտուհ պիր թաղմ թաղ
լիտէր իճրա օլանթաղ ֆիրտիլթմ
օլունմաղ տա օլտուղու ճիհհթթէ, պու
տեֆա միւթէվէֆլյէնն թօրնու վէ
մախաու մի ութա վէլէն, իրի մահա
քիւշաա խեհէք, պիրիսի Պէյօղլուն
տա Տօղլու հելաա պէօլլէ ք թաղմաղ
զարու սօզաղլննաա տիլ Նումիթաա
քեարկիլ խանէտէ, տիկերի Պէշէք
թաշաա Բաշա մահալէսինտէ 23 վէ 27
Նումէրօլու տիւքեանտա շլէշէր մէօ
հիրլիլ օլտաղ ասլլ խաա կէլինձիք
սալու ֆիրտիլթմ օլունմաղլեանաա,
պունտաա պէօլլէ էօթէտէ պլուտէ
պու իսթմ իլէ սաթլլաշարա հալլինն
ալտանմամաը վէ թէշլիֆ իտէնիքին
ճիւմէսինն մէմուտ օյաճաղը իլան վէ
ճէր բաղար էրթլիսի հալլը Պէշէք
թաշաաքի տիւքեանտա մէճաանն
մուտիճէ վերլիճէ յի պէյան օլունուր

ՍԱՐԲԱՆ ԴԷ ՄԻԻՃԻՖՀԷՐԱԹ

U. S. G. O. U. S. G. O.

Ժ. Տ. ՃԱՆԴԹԹՈ

46

ԳՈՒՄԲԱՆԵԱ

ጊዜው ሆኖታችን ሲሆን ነፃ 16

Էքսպոզիցիա 600,000 ֆր. 1873

Արաբխանսիա Ողջառան տվրած չէ՝
քրիճէք օրան Բամէլի թիմար եօրան
սէհնիմընին Բրամէպէրի հալընըը
մէգրիս Գաւառա միս թէպէր օրնաղ
իւլլէ 3 13 Գաւառա առիբընաղա
օլաղ 600,000 ֆրանկ տան 400 ֆրանկ
Գաւառա Գաւառըրըր 10 առէթ
Բրամէս աղանա Բրամէթ Թիմարի ։

Մէհրըր մալապառան սահապ
քէնաթի կոնաթ իրէ սաթիպըր Բրամէս
թրին պէտէլինն անխա թէտիլէ իթմէ
յէ թահիսա խաթր հալընըը անա
տիլէթին պէտէլինն թէնդլէ խաթրէր
մէգրիս մալապառա քեռաֆիէն հիւ
քիմէթիլին վէ սրանղ ապրին սէհնիմ
թրին սաթըրըր վէ սաթին աղնըր վէ
խաթիլըր սէհնիմթին ֆայլըլէր վէ
պանդաղ Գաւառ Բրամէթ Թիմար վէ Օ
տանա վիկնան փէ ֆարիլ լ'օնառա ի
յէ պանդառ ի խաթիլ ։

Փարիս վէ Ըղղիցեւրս մայրի օլա-
րադ սահաթի գօրոտն քիւրէ պրօշ վէ
մէտալեօն էհլէն ֆիյաթլա սա-
թըրըր :

Թափախիլի մալխամթ ալմադ իս-
թէյէնէրին մէդքիւր մաղաղացա միւ-
րոճաւթ իյլէմէլէի :

HARNSTEIN

ԽԱՅՐԱԼԸ ՔԷՇԱԽԻՅ Թ.

ԷՍՈՆՍ ՏԻՒ ԲԷՏԻՔԻՒՐ

Նասրը հէքիվի մըսիւ Սրնիմէճյն
նա՛մ գալի՛ն իհտաքէրտէսի օլան է
սանս տիւ Բէտիբլըր նա՛մ իրիւլասա՛
Իլզու իրիւլասա պաղտա հասը
օլան նասրըրաբը քէօքիւնտէն մահվ
իթմէք իիլիւն Բէք միւհասրի օլուպ,
թէէտիրաթըր Բէթըրպուլու տէվարի
թըզպլլիյէտի թէքսթըրտան թատիք օ
լունմուշ տուր՝

Այսպիսով լարվում է նախընտանյալի և լարվածության հարաբերակցությունը, որի արդյունքում լարվածությունը փոխարինվում է լարվածությամբ:

Հալ պու. քի պու պապտէ բէք եաղ,
հըլլալը վար տըր :

Նաորը նէ գատարը ղիյատէ քէսիւ
 լիւ խէ, ու գատարը ղիյատէ պէօրիւր,
 վէ ու գատարը ղիյատէ զահմէվ վէրիւր:
 Նաորվարը քէսմէ ինիվզ զիրահա-
 սւլ խտէճէլի աճըլարը թէհամիւլ ի-
 աւմէզ օլուրտանուզ, նաորը բլուլի-
 լէն ահալ խտուպ, քէսմէ թէհալքէ-
 սինէ տիւհար օլմամար վէ քէօրիւնիւ
 զոյպ իվմէք իլիւն, պալատէ մուհար-
 լէր Էտան Տիւ իշտիւ, իւր նամ իլիւ
 լասա խթիվալիլի իլիվար խտէրմա:
 Պէշօլլուրնստ պէօրիւք ճատտէտէ
 178 նումաթօլու ինիլիլիզ Էճգախանէ
 սինտէ սաթօրլու:

ՀՕՍԻՕՆ

Թապիր օղունան սու

Շիտալիէ տէկին, “ սալարն վէ
սաղ ալըն եճնիտն հասրլը ” դժմընտա
լիճառ օլտնուն մուալիճէէր զէնրիլ վէ
զարալըլ սուլթառան վէ բոմասալը-
ան իլպալէթ պուլանմուշ օլտպ, փա-
ղով մէզ բիւր լօսիօն սուրա քէնտի
լէէյիլիլ վէ մուղլըր օլմաաղըր հասէ-
պիլի, զպէճէթ բողպէթ պուլտպ,
էէյիլանտն զէյաաէ միւլէէպէր լիմ-
լիսով ոչ տուր :

Մէջքընքում, « չօճուք տիւնեա-
յա կէթիւմէքուն », վէքեափփէյի
խաթապալքարտան զուհուր կէլէն սաշ
զըրան կէլէթինինն Եսիւնիւ ալքր :

Յուշարքն աւօգիւրմէ սինէ պաշրճա
սէպէտ օլուտ , լիէնին մարտաւարը սա-
յրլան , գիճա տին « ինճէ տէրիւրնին »
շիֆա իտեր :

Պու սու էնվիյէ իւթիմուլ յլուռ
տուլունտա Եւսալար պէյազլահիմուլ
գէ սալարա պիր հումշազլըք, վէ թա
պիր պիր բալլազլըք վերիր Ե :

Մէզ գիւր Լօսիօն սույունն իսկմա-
լինէ կէլինճէ, հէր սապահ քիւլիւք
պիւր սիւնկէր իլէ, վիւճիւաին սալը
սէրիլէր ինի հաֆիլփճէ եւլգանմալը սորո:

Մէջբերութեամբ շնչեփի, սինկէր իլէ
պիրիթեմէ՝ զարագ, Պէյօղլունտա,
աօղլուն եօղտա նումբէ 178 իլէ մա-
րագ պամ ինկիլիզ էնզախանէսինտէ
Ֆրանզա պաթրիք, 6

ՀԱՅԿԱՅԻՆ ՓԵՐՊԵՑԻՈՅ

ՊԼՏՄՈՒԹԻՒՆ, ՀԱՅՈՑ

ԵՒ ԹՈՒՂԹ ԱԹ ՎԱՀԱՆ ՄԱՄԻՆՈՆԵԱՆ

Այս մատենագրին գրումած քր. փոք.
բազիր հրատարակում է այս օրերս
վենետիկյ Մխիթարեանց տպարանէն
ի յարս ըստիւր մատենադրաց , որպէս
է ձայնրան լեզու ի աշխատողոց հա-
մար զիւր բատար ըլլալ առաջին կարգի
Հայկաթանութիւն ըլլալուն համար :
Միայնուցած է նաեւ իր նշանաւոր
թուղթն ալ կարեւոր փութութիւնքն
ընելով առաջին տպագրութեանը վրայ
իւր փաճառու Սեդրոս խան Մխի-
թարեանց զրատունը և ամէն ազգային
զրպիւճաւորաց քով :

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒՂՈՒ ԳԱԶԷԹԱ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻՒՂԵՆՏՅԱՆ

(Ի ՏՊԱՐԱՆԻ Ռ. Յ. ՎԵԻՐՎՃԵԱՆ)

ՀԻՆՃԱՆՃԸԼԱՐ ԵՅԴՈՒՇ ՈՒ ԲԻԶԱ ԲԱՇԱ ԽԱՆ ԹԻԻ 3.